

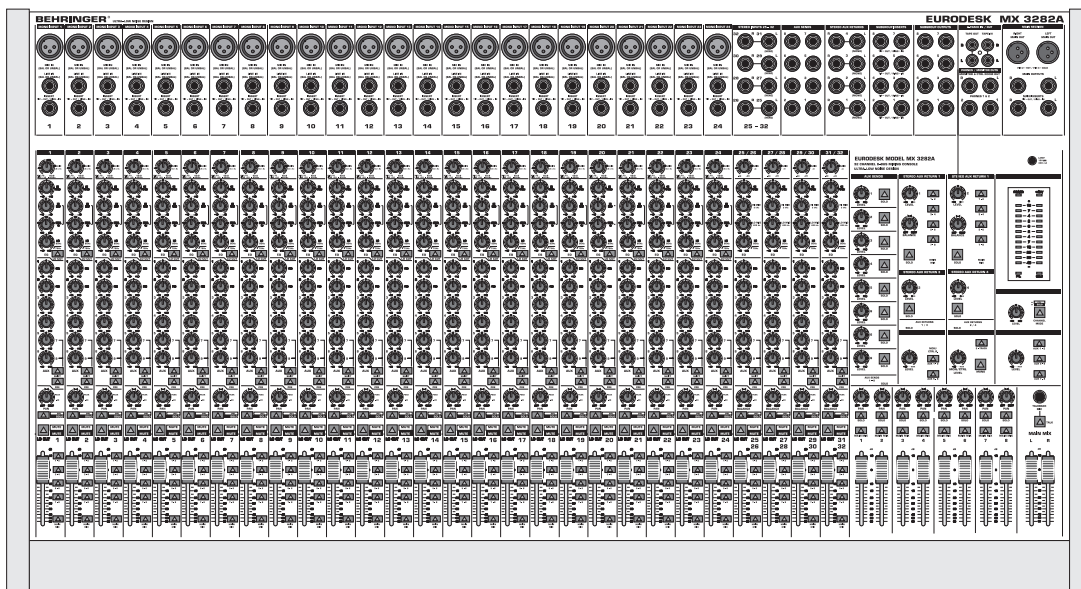
EURODESK®

MX3282A

Breve introducción

versión 1.0 Mayo 2000

ESPAÑOL



www.behringer.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

GARANTÍA:

Las condiciones de la garantía vigentes en estos momentos se han impreso en las instrucciones de servicio en inglés y alemán. En caso de necesidad puede solicitar las condiciones de la garantía en español en nuestro sitio Web en <http://www.behringer.com> o pedir las por correo electrónico a la dirección support@behringer.de, por fax al número +49 (0) 2154 920665 y por teléfono al número +49 (0) 2154 920666.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no quite la tapa (o parte posterior). No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario en el interior; remita el servicio al personal cualificado.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento importantes publicado adjunto. Lea el manual.

INSTRUCCIONES DETALLADAS DE SEGURIDAD:

Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y operación antes de manejar el aparato.

Retain Instructions:

Las instrucciones de seguridad y operación deben ser conservadas para futuras referencias.

Cuidado con las advertencias:

Se deben observar todas las advertencias sobre el aparato y de las instrucciones operativas.

Seguir las instrucciones:

Se deben seguir todas las instrucciones de operación y del usuario.

Agua y humedad:

El aparato no se debe utilizar cerca del agua (p. ej. cerca de la bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un suelo mojado o cerca de la piscina, etc.).

Ventilación:

El aparato se debe colocar de tal manera, que su ubicación o posición no interfiera con una ventilación correcta. Por ejemplo, el aparato no se debe colocar en una cama, funda de sofá o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de la ventilación o colocarse en una instalación empotrada, tal como una librería o armario que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de la ventilación.

Calor:

El aparato se debe colocar lejos de las fuentes de calor como radiadores, instrumentos medidores de temperatura, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

Fuente de energía:

El aparato sólo se debe conectar a una fuente de energía del tipo descrito en las instrucciones operativas o según esté marcado en el aparato.

Puesta a tierra o polarización:

Se deben tomar precauciones de modo que no se anulen los medios de puesta a tierra o polarización.

Protección del cable de potencia:

Los cables de suministro de potencia deben ser colocados de tal modo que no sea probable que sean pisados o pinchados por los elementos colocados sobre ellos o contra los mismos, prestando especial atención a los cables y enchufes, tomas de corriente y los puntos por donde salen del aparato.

Limpieza:

El aparato sólo se debe limpiar según las recomendaciones del fabricante.

Períodos sin uso:

El cable de energía del aparato debe ser desconectado del enchufe cuando no se utiliza durante un largo período de tiempo.

Entrada de objetos y líquidos:

Se debe tener cuidado de que no caigan objetos ni se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.

Daños que requieran servicio:

El aparato debe ser reparado por el personal de servicio cualificado cuando:

- se ha dañado el cable de suministro de energía o el enchufe; o
- han caído objetos o se ha derramado líquido en el aparato; o
- se ha expuesto el aparato a la lluvia; o
- parece que el aparato no funciona normalmente o muestra un cambio marcado en el rendimiento; o
- se ha dejado caer el aparato o se ha dañado la caja.

Servicio:

El usuario no debe tratar de realizar un servicio más allá de lo descrito en las Instrucciones operativas. Todos los demás servicios deben ser remitidos al personal de servicio cualificado


Estas instrucciones se acogen al amparo del Derecho de la Propiedad Intelectual. Cualquier copia, o reimpresión, incluso parcial y cualquier reproducción de las figuras, incluso modificadas, sólo está permitido con la autorización por escrito de la empresa BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER y EURODESK son marcas de fábrica registradas.

© 2000 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Alemania
Tel. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Fax +49 (0) 21 54 / 92 06-30

1. EL MANUAL


Muchas gracias por la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir el EURODESK MX3282A.

 **Las siguientes instrucciones pretenden familiarizarle ante todo con los conceptos específicos utilizados, a fin de que pueda conocer el aparato en todas sus funciones. Una vez que haya leído con atención estas instrucciones, le rogamos las conserve para poder consultarlas en caso de necesidad.**


1.1 Antes de empezar


1.1.1 Suministro

El EURODESK ha sido embalado cuidadosamente en fábrica para garantizar la seguridad en su transporte. Pero en caso de que la caja de cartón presente algún deterioro, le rogamos compruebe inmediatamente si el aparato ha sufrido algún daño exterior.

 **En caso de posibles daños, NO nos envíe el aparato, sino que basta con notificarlo inmediatamente en primer lugar al concesionario y a la empresa transportista, ya que de lo contrario se extinguiría cualquier reclamación de indemnización.**

1.1.2 Puesta en marcha


 **Es imprescindible que preste atención a que la instalación y el manejo del aparato se realicen únicamente por parte de personal instruido. Durante y después de la instalación hay que prestar siempre atención a un aislamiento suficiente de tierra por parte de las personas que lo utilicen, ya que de lo contrario pudieran producirse restricciones de sus propiedades operativas a causa de cargas electrostáticas o fenómenos similares.**

 **Procure que haya una ventilación suficiente tanto del EURODESK como del transformador, y no coloque el aparato cerca de un terminal o dispositivo semejante, con el fin de evitar sobrecalentamientos.**




 **Le rogamos tenga presente que tanto el transformador como el pupitre de mezcla se calientan considerablemente durante el funcionamiento. Esto es perfectamente normal.**

1.1.3 Transformador

El transformador del EURODESK está alojado en una carcasa de 19" de 2 1/2 unidades de altura, y se conecta en el reverso del pupitre de mezcla mediante un conector multipolar. Para el transformador se han previsto unas necesidades de espacio de 3 unidades de altura con el fin de garantizar la libre circulación del aire alrededor de los elementos de refrigeración.

Conecte, por favor, primeramente el interruptor con la unidad prevista al efecto de alimentación eléctrica PSU (Power Supply Unit)  en el reverso del EURODESK y a continuación establezca la conexión con la red. Dicha conexión a la red se efectúa mediante el cable de red que forma parte del volumen de suministro, el cual habrá de conectarse en el reverso del transformador.

 **Antes de conectar a la red eléctrica el transformador de su EURODESK, le rogamos compruebe atentamente si la tensión de alimentación disponible coincide con los datos que aparecen en el reverso del transformador.**

-  **Nunca conecte el EURODESK al transformador estando éste ya enchufado a la red. Por el contrario, conecte primeramente el pupitre de mezcla con el transformador y después realice la conexión a la red.**
-  **Por favor, para la conexión del transformador a la red utilice únicamente el cable de red suministrado.**
-  **Le rogamos tenga en cuenta que todos los aparatos deben estar imprescindiblemente conectados a tierra. Para su propia seguridad, en ningún caso deberá usted eliminar o anular la conexión a tierra de los aparatos, ni del cable de la red.**

1.1.4 Garantía

Le rogamos se tome el tiempo necesario para enviarnos cumplimentada en todos sus extremos la tarjeta de garantía del concesionario, en el plazo de 14 días a partir de la fecha de adquisición, ya que de lo contrario perdería usted su derecho de garantía ampliada. Alternativamente es posible también registrarse on-line mediante nuestra página de internet (www.behringer.com).

1.2 Abreviaturas utilizadas

Las figuras de los elementos de servicio del panel de conexión y del reverso del EURODESK pueden verse en una hoja adicional. Se recomienda utilizar esta hoja como orientación al estudiar el manual.

Todos los elementos del EURODESK están consecutivamente numerados tanto en el texto como en las figuras.

2. ELEMENTOS DE SERVICIO


2.1 Canales de entrada mono 1 hasta 24

2.1.1 Conexiones y regulador de GANANCIA

Cada canal mono le ofrece, según la finalidad de su uso, una entrada de línea simétrica por medio de la base de muelles de 6,3 mm [4] ó una entrada simétrica de micrófono mediante la base XLR [3].

Todos los canales de entrada mono disponen de vías de entrada (inserción) que están delante del Fader (Pre Fader), delante del ecualizador y delante de los emisores auxiliares. La vía de emisión y retorno se encuentra en una sola base de muelle estéreo de 6,3 mm [5]. Se utilizan las vías de entrada para conectar procesadores dinámicos externos, ecualizadores o aparatos similares. La vía de la señal situada dentro del canal es separada en la base de inserción, se extrae hacia fuera la señal mediante la punta del conector de muelle y, después de procesarla con el aparato externo, se vuelve a enviar al cable del canal mediante el anillo del conector de muelle ("inserción"). La separación solo tendrá efecto si se ha enchufado un conector en la correspondiente base de inserción.

La alimentación fantasma de +48 V necesaria para los micrófonos de condensador, se activa mediante el interruptor fantasma [2] situado en el reverso del EURODESK para todos los canales de entrada mono.

-  **Deje sin sonido su sistema de reproducción antes de activar la alimentación fantasma. De lo contrario, se oirá por los altavoces un ruido de conexión.**

El regulador de GANANCIA para el amplificador de entrada del micrófono [6] tiene una gama de regulación que abarca desde 10 hasta 60 dB. Si se utiliza la base de muelle de 6,3 mm, tiene lugar una adaptación del amplificador de entrada en la gama situada entre +10 y -40 dB. El volumen operativo más corrientemente utilizado entre -10 dBV y +4 dBU aparece resaltado en la escala circular.

2.1.2 Ecualizador y filtro Lo Cut

Todos los canales de entrada mono disponen de un regulador de sonido a tres bandas y de un filtro Lo Cut (filtro de paso alto). Las tres bandas permiten una elevación/reducción máxima de 15 dB. Si los reguladores están en posición media, el ecualizador se hallará en zona neutral, lo que significa que no estará activo. La frecuencia límite de la banda superior (regulador HI [8]) y de la banda inferior (regulador LO [11]) se encuentra a 12 kHz y a 80 Hz. Para la gama intermedia (regulador MID [9]) el EURODESK ofrece un regulador semiparamétrico de sonido con una calidad constante de filtro de una octava, que puede ajustarse mediante el regulador FREQ [10] entre 100 Hz y 8 kHz. El filtro Lo Cut se activa con el interruptor LO CUT [7] y permite la eliminación de perturbaciones de baja frecuencia por debajo de 75 Hz; tiene una pendiente de flanco de 18 dB por octava.

2.1.3 Sección de Emisores auxiliares

El EURODESK dispone de ocho vías auxiliares que sirven como canales de ejecución de efectos o que pueden utilizarse para las pantallas del monitor. Todas las vías auxiliares son mono y se captan después del EQ. El nivel de emisión para las vías auxiliares puede usted ajustarlo de manera individualizada mediante seis potenciómetros [12]. Cada Emisor Aux ofrece una amplificación de hasta +15 dB. Las vías auxiliares 1 y 2 son captadas como Pre-Fader (delante del Fader). Las restantes vías auxiliares se pueden conmutar en conjunto mediante el pre-interruptor [14] desde la posición de Post-Fader (detrás del Fader) a la de Pre-Fader. La captura Post resulta muy apropiada para su uso como canal de efectos, mientras que la captura Pre lo es para las pantallas del monitor. El interruptor SHIFT [13] sitúa el tercer par de potenciómetros opcionalmente en las vías auxiliares 5/6 ó 7/8.

2.1.4 Sección Fader

Cada canal de entrada posee dos LEDs. El LED de señal presente [16] (-20) acusa la presencia de una señal, mientras que el PEAK-LED [15] señala una sobreexcitación en el correspondiente canal. Caso de que este LED se encienda con luz fija, deberá reducirse el volumen de entrada mediante el regulador de GANANCIA.

Con el regulador PAN [17] se fija la posición del canal dentro del área estéreo o se fija también la asignación a subgrupos pares o impares.

Dependiendo de la posición del interruptor CHANNEL MODE en la sección Solo, podrá usted enviar la señal del canal con ayuda del interruptor PFL/SOLO [18] al riel colector Mono-PFL-Solo (CHANNEL MODE no pulsado, función PFL-Solo) o bien escucharla mediante el riel colector estéreo-solo que se encuentra después del Fader y Panorama (CHANNEL MODE pulsado, función de Solo In Place). En ambos casos se visualiza el volumen de la señal mediante los indicadores de salida en la sección Main Mix. Estando pulsado el interruptor PFL/SOLO, parpadea el correspondiente LED [19].

 **Para el ajuste básico del volumen mediante el regulador de GANANCIA, debe utilizar la función PFL-Solo y no la función Solo In Place.**

 **Al contrario de lo que sucede en la función de Solo In Place, en la función PFL-Solo se mantiene invariable la señal en las salidas Main Mix. Otro tanto debe decirse de las vías auxiliares y de los subgrupos.**

El interruptor MUTE [20] desactiva el correspondiente canal para el Main Mix o para los subgrupos y el riel colector Solo In Place. Estando pulsado el interruptor MUTE se enciende el correspondiente LED. Por favor, tenga en cuenta que las vías auxiliares capturadas delante del Fader no resultan afectadas al activar el interruptor MUTE.

Con el término "Routing" se designa a la selección del bus sobre el que se conduce un determinado canal. El EURODESK ofrece cinco buses estéreo, que puede usted activar mediante el interruptor Routing [22]. El bus Main Mix es activado mediante el interruptor MAIN MIX, y los subgrupos mediante los interruptores ROUTING 1-2, 3-4, 5-6 y 7-8.

El volumen que se encuentra en el bus Main Mix o en los buses de subgrupos se determina en última instancia mediante el Fader del canal [23].

2.2 Canales de entrada estéreo 25/26 hasta 31/32

El canal de entrada estéreo dispone casi de los mismos elementos de servicio que el canal de entrada mono. Forman excepciones a este respecto las conexiones, el ecualizador y el regulador BALANCE, por lo que para la descripción de los demás elementos de servicio le remitimos al capítulo 2.1 "Canal de entrada mono 1 hasta 24".

2.2.1 Conexiones

Cada canal estéreo dispone de dos entradas de volumen de línea sobre base de muelle de 6,3 mm [24] para el canal de la derecha y para el de la izquierda. Si se utiliza exclusivamente la base entrada izquierda, el canal trabajará en mono.

La sensibilidad de entrada de los canales estéreo se puede regular en una gama de +/-20 dB mediante el regulador de GANANCIA en el canal de entrada estéreo.

2.2.2 Ecualizador

Los canales de entrada estéreo disponen de un ecualizador de cuatro bandas. Las bandas HI y LO se comportan igual que las de los canales de entrada mono. Mediante el regulador HI MID [25] determinará usted el aumento/disminución de la banda media superior, que se sitúa en torno a 3 kHz. El regulador LO MID [26] permite una adaptación de la banda central inferior cuya frecuencia es de 500 Hz.

2.2.3 Regulador BALANCE

Otra diferencia con los canales mono consiste en la sustitución del regulador PAN por un regulador BALANCE [27].

Mientras funciona el canal estéreo, no aparece esta diferencia.

En el modo operativo estéreo, el regulador BALANCE determina la proporción relativa de la señal de entrada derecha e izquierda antes de que ésta se transmita a los subgrupos o al Main Mix. Ejemplo: si el regulador BALANCE está en el tope derecho, solo se trasladará a los buses seleccionados la parte derecha de la señal estéreo, quedando anulada la parte izquierda.

2.3 Sección Aux Master

2.3.1 Emisores Aux Master

En secuencia vertical encontrará usted los reguladores de salida [28] para los emisores auxiliares 1 hasta 8, que es la suma de las señales que se cargan en los buses auxiliares. La gama de regulación abarca desde menos infinito hasta +15 dB. Cada emisor auxiliar dispone de un interruptor SOLO [29], que envía la correspondiente señal de emisor auxiliar al bus Solo; al pulsar uno de ellos, parpadea el LED de control SOLO [30].

2.3.2 Retornos auxiliares

A la derecha, junto a los Emisores Aux Master, se encuentran los retornos estéreo Aux, cuatro entradas estéreo que se pueden considerar también como cuatro entradas adicionales mono o de línea estéreo. Los elementos de servicio de Retorno 1 y 2 son idénticos. La gama de regulación de la ampliación de entrada se controla mediante el regulador LEVEL [31] y abarca desde menos infinito hasta +20 dB. El regulador BALANCE [32] determina la posición en el campo estéreo y la asignación a subgrupos pares o impares (cfr. capítulo 2.1.4 "Sección Fader" y 2.2.3 "Regulador BALANCE"). Debajo de los retornos Aux 1/2 ó 3/4 encontrará usted un LED Solo [34], que parpadea cuando se pulsa uno de los dos interruptores SOLO [33] ó [37] que se encuentran encima. La señal de retorno Aux queda entonces situada en el bus Solo.

Los interruptores Routing [35] envían la correspondiente señal de retorno Aux al Main Mix y/o a los subgrupos 1/2, 3/4, 5/6 y 7/8.

Los retornos Aux 3 y 4 están conectados de modo fijo en el Main Mix. El regulador LEVEL controla el amplificador de entrada [36], mientras que el interruptor SOLO [37] coloca el retorno Aux en el bus Solo.

2.4 Sección de fonos

El EURODESK dispone de una sección de auriculares que nos permiten controlar diversas señales en el pupitre de mezcla.

El nivel de volumen de las salidas de los auriculares se determina mediante el regulador LEVEL [38].

Con el interruptor MON/CTRL R [39] se puede activar en las salidas de auriculares, de forma aislada o también simultánea, la mezcla de Monitor/sala de control, con el interruptor AUX 1-2 [40] se controlan los emisores auxiliares 1/2 conmutables Pre/Post-Fader, y con el interruptor AUX 5-6 [41] se controlan los emisores auxiliares captados 5/6.


2.5 Sección de monitor & sala de CTRL

Esta es la sección de audición del EURODESK.

Con el potenciómetro MON/CTRL LEVEL [42] podrá usted determinar el volumen de audición para su altavoz del monitor, cuyo terminal podrá usted conectar a la salida de monitor & sala de CTRL. Por lo demás, el mezclador principal se escucha después del Fader sumatorio, ya que de lo contrario no podría usted controlar su anulación.

Tan pronto como pulse uno de los interruptores SOLO en el EURODESK, podrá usted escuchar también el bus Solo/PFL. Si pulsa el interruptor de doble vía 2-TRACK [43], podrá escuchar la entrada de doble vía. La entrada de doble vía sirve sustancialmente como vía de retorno de banda para el control de la señal estéreo visualizada.

Si el regulador MON/CTRL LEVEL se encuentra en el tope de la derecha, la entrada de doble vía estará adaptada a un nivel de señal de -10 dBV. En caso de que su aparato visualizador funcione con un volumen superior (p. ej. +4 dBu), deberá regularse a la baja el amplificador utilizando este regulador.

 **Un cambio de la selección de audición no influye en la salida de grabación Main Mix. De lo contrario no podríamos utilizar, p. ej. la función PFL-Solo al realizar la mezcla, sin tener que volver a empezar.**

Para acabar bien, en esta sección se encuentra el interruptor MONO [44], con el cual puede comprobarse la compatibilidad mono de una señal estéreo. Además este interruptor no tiene efecto retroactivo sobre la suma principal del Main Mix.

2.6 Sección Solo

El EURODESK le ofrece dos modos Solo diferentes. El interruptor CHANNEL MODE [46] conmuta entre el bus Mono-PFL y el bus estéreo-solo.

Solo In Place

Solo In Place es la función preferentemente utilizada para escuchar señales aisladas o grupos de señales. Cuando se pulsa un interruptor SOLO, se anulan en la vía de audición todos los canales no seleccionados. La función Solo ofrece un auténtico "SOLO IN PLACE", es decir, que las señales seleccionadas se representan correctamente en la imagen estéreo. Las capturas para el bus Solo se encuentran detrás de los potenciómetros PANORAMA, detrás de los emisores auxiliares, detrás de las entradas de línea estéreo y detrás de los subgrupos, ya que son fundamentalmente Post-Fader.

PFL

El bus PFL se captura respectivamente delante del Fader de canal (PFL = Pre Fader Listening) o del potenciómetro LEVEL. PFL se debe utilizar para el ajuste del amplificador de entrada.

Mediante los correspondientes LEDs situados debajo del visor de volumen, se indica si los canales se encuentra actualmente en modo operativo solo o PFL: izquierda = amarillo = PFL, derecha = rojo = Solo In Place. El regulador LEVEL [45] para la señal Solo o PFL se encuentra en posición intermedia (Unity Gain), con el fin de no desviarse en exceso del Mix-Level.

2.7 Sección Talkback

El micrófono incorporado Talkback [55] sirve para la comunicación con personas que se encuentran en la sala de grabación o en el escenario. Pulsando (y manteniendo pulsado) el interruptor TALK [56], se activa el micrófono. Si se oprime el pulsador, se reducirá en 20 dB el volumen de los altavoces de audición para evitar acoplamientos con el micrófono Talkback. Todas las demás vías de órdenes quedan al margen de esta acción.

El nivel de control se ajusta con el regulador LEVEL [47]. La señal Talkback se puede dirigir bien en forma individual o también simultáneamente mediante los interruptores AUX 1-2 [48] y AUX 5-6 [49] y AUX 7-8 [50] hacia los canales auxiliares 1/2, 5/6 y 7/8. De este modo dispone usted de la posibilidad de hablar a las personas que se encuentran en la sala de grabación mediante sus auriculares o bien a las personas que se encuentran en el escenario a través de sus sistemas individuales de monitorización.

2.8 Subgrupos

En la producción de grabaciones multihuella cada una de las huellas de banda reciben sus señales desde las salidas de los subgrupos. Los cuatro subgrupos estéreo (o los ocho subgrupos mono) se pueden alimentar desde todos los canales de entrada y también desde los retornos estéreo Aux 1 y 2. El nivel de volumen de los subgrupos se fija con los Fader [54]. También está a su disposición para los subgrupos la función Solo a través del interruptor SOLO [52]. El LED de control Solo (entre los subgrupos 4 y 5) se enciende tan pronto como se pulsa uno de los interruptores SOLO.


Para tareas de mezcla se pueden orientar las salidas de los subgrupos mediante el interruptor MAIN MIX [53] hacia el Main Mix. La posición de la señal de subgrupo en la imagen estéreo del Main Mix se puede variar mediante el regulador PAN [51].


2.9 Main Mix

Los dos Fader L y R [57] situados en la sección Master controlan el nivel de volumen del Main Mix.

3. VISUALIZACIÓN DEL VOLUMEN

El Main Mix dispone de dos cadenas de LEDs [68], cuyos elementos superiores (Clip-LEDs) funcionan como aviso de sobreexcitación (+28/+22 dBu simétrico/asimétrico). Las cadenas de LED situadas en la sección se utilizan también alternativamente para la visualización de Mono PFL (PFL-LED), estéreo Solo (SOLO-LED) o entrada de doble huella (si está activado el interruptor de doble vía en la sección de Monitor & sala de CTRL). El LED de +48 V se enciende estando activada la alimentación fantasma, mientras que el LED POWER visualiza la actividad del EURODESK.

 **Los Clip-LEDs nunca deben estar encendidos. Pero si lo estuvieran, reduzca el volumen bajando el Fader sumatorio, el Fader de grupo o el Fader de canal, o bien - en último término - amortigüe el amplificador de entrada en uno o varios canales. Utilice la función PFL para detectar la causa de la sobreexcitación.**

 **En funcionamiento Solo/PFL la indicación de 0 dB se corresponde con un nivel interno de trabajo de 0 dBu (0,775 V), mientras que por el contrario el visor del volumen de salida está ejecutado para la salida sumatoria (+4 dBu). Por tanto, si únicamente hay una señal en la suma, la visualización en funcionamiento Solo/PFL será 4 dB superior.**

Por encima de los indicadores de volumen se encuentra la conexión denominada LAMP [69] para la iluminación corriente de puestos de trabajo de 12 V.


4. CONEXIONES

4.1 Reverso del EURODESK

Familiarícese con el reverso del EURODESK. Empecemos por la parte inferior izquierda.

Interruptor de alimentación fantasma [2](#)

Para la alimentación de los micrófonos de condensador se dispone de un alimentador fantasma de +48 V DC. Se activa con este interruptor para el conjunto de todos los canales de entrada mono.


 **Estando activada la alimentación fantasma, nunca deben conectarse micrófonos al pupitre (o al Stagebox). Además, los altavoces Monitor-/PA deben mantenerse sin voz antes de poner en funcionamiento la alimentación fantasma.**

DC Power In [1](#)

Este conector multipolar distribuye desde el interruptor las diferentes tensiones de servicio suministradas para el EURODESK: +/- 18 V (audio), +48 V (alimentación fantasma para micrófonos de condensador), +12 V (zócalo de lámparas) y +5 V (diodos luminosos).

4.2 Panel de conexiones del EURODESK

Permítanos considerar seguidamente las numerosas entradas y salidas del EURODESK.

 **Lógicamente se pueden conectar también aparatos de instalación asimétrica en las bases simétricas del EURODESK. Para ello, utilice conectores de muelle mono o bien realice la unión de anillo y pasador de los conectores de muelle estéreo (o déjelos abiertos en el caso de XLRs Pin 3).**

Canales de entrada mono 1 hasta 24

Puntos de inserción [5](#): bases de muelle, asimétricas, entrada y salida (emisión y retorno) en la misma base, punta = salida, anillo = entrada, pasador = masa/pantalla.

Entradas de línea [4](#): bases de muelle, simétricas, punta = caliente (+), anillo = frío (-), pasador = masa/pantalla.

Entradas Mic [3](#): XLR, simétricas, pin 1 = masa/pantalla, pin 2 = caliente (+), pin 3 = frío (-); acuérdesse de la alimentación fantasma.

Canales de entrada estéreo 25 hasta 32 [24](#)

Cuatro pares estéreo. Bases de muelle, asimétricas, punta = caliente (+), pasador = masa/pantalla.

Emisores auxiliares [58](#)

Bases de muelle, asimétricas, punta = caliente (+), pasador = masa/pantalla.

Retornos auxiliares estéreo [59](#)

Cuatro pares estéreo. Bases de muelle, simétricas, punta = caliente (+), anillo = frío (-), pasador = masa/pantalla.

Inserciones de subgrupos (puntos de entrada) [60](#)

Para entrar en las señales de subgrupos. Bases de muelle, asimétricas, entrada y salida (emisión y retorno) en la misma base, punta = salida, anillo = entrada, pasador = masa/pantalla.

Salidas de subgrupos [61](#)

Ideal para grabaciones multihuella. Bases de muelle, asimétricas, punta = caliente (+), pasador = masa/pantalla.

Entrada/salida de doble vía [62](#)

Bases fáciles para la conexión de grabadoras de casetes, DAT etc., señal de salida = Main Mix.

Salidas de monitor y sala de control [63](#)

La señal aquí situada debe llevarse al amplificador que activa sus altavoces. Bases de muelle, asimétricas, punta = caliente (+), pasador = masa/pantalla.

Salidas de micrófonos [64]

Para dos auriculares, bases de muelle, punta = señal izquierda, anillo = señal derecha, pasador = masa/pantalla.

Entradas principales (puntos de entrada) [65]

Para la entrada de efectos etc. en la señal de salida Main Mix por detrás del fader del Main Mix. Bases de muelle, asimétricas, entrada y salida (emisión y retorno) en la misma base, punta = salida, anillo = entrada, pasador = masa/pantalla.

Salidas Main Mix (bases de muelle) [66]


Bases de muelle, asimétricas, punta = caliente (+), pasador = masa/pantalla.

Salidas Main Mix (XLR) [67]

XLR, simétricas, pin 1 = masa/pantalla, pin 2 = caliente (+), pin 3 = frío (-), volumen máximo de salida +28 dBu.

4.3 Cobertura de conectores

Necesitará una gran cantidad de cables. Las siguientes figuras le muestran las coberturas correctas de los conectores para trabajar con el EURODESK.

 **Todas las salidas se han ejecutado sin tierra (desacopladores de red-tierra), para impedir la aparición de ruidos molestos.**

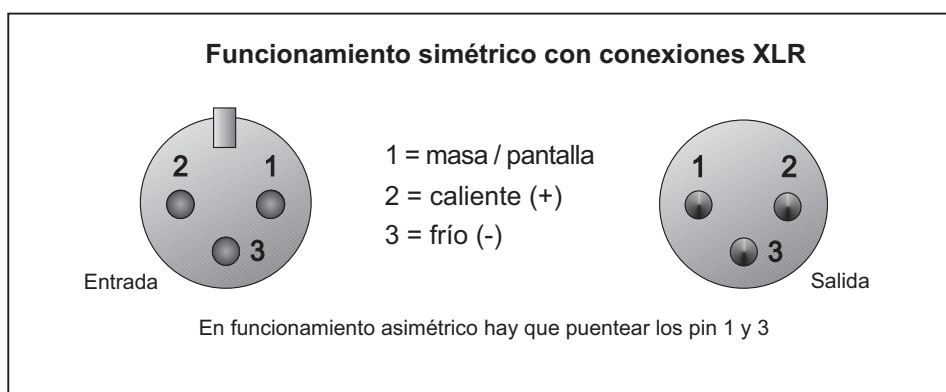
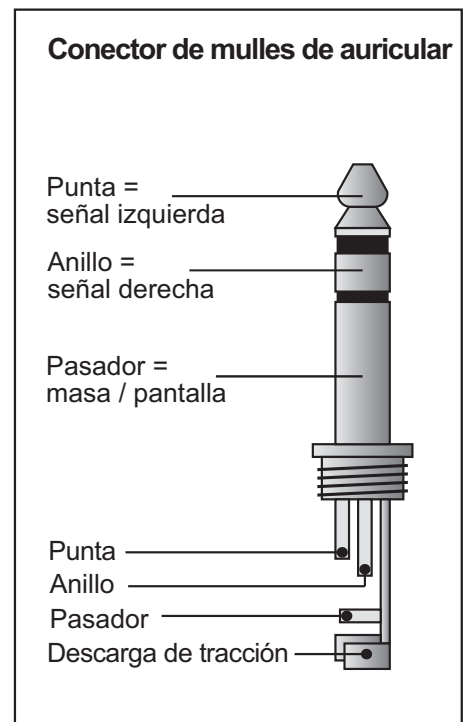
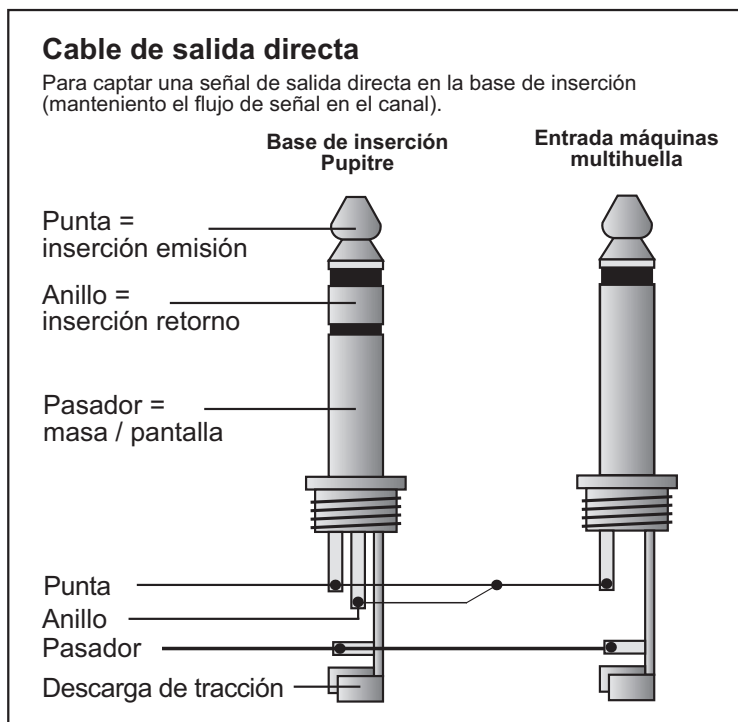
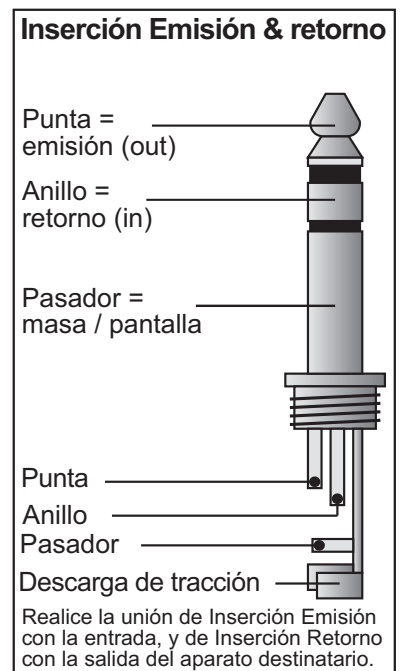
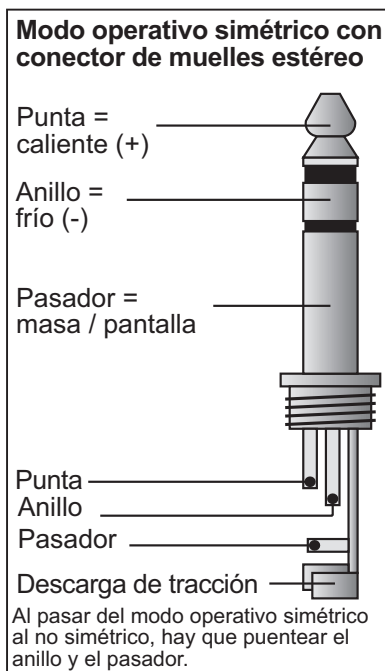
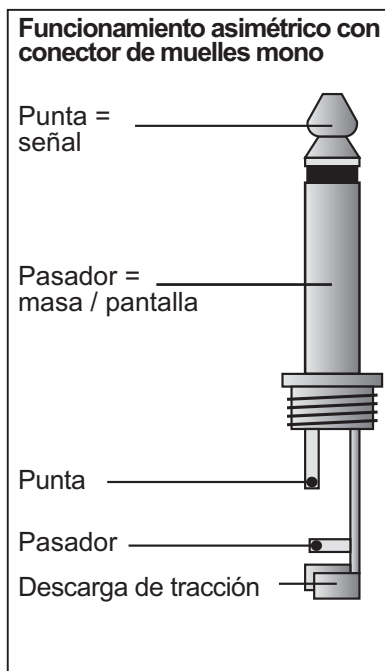


Fig. 4.1: Comparación de los diferentes tipos de conectores

5. DATOS TÉCNICOS

CANALES DE ENTRADA

Entrada de micrófono	Conexión de entrada discreta y electrónicamente simétrica
Mic E.I.N. (22 Hz hasta 22 kHz)	-129,0 dBu, 150 ohmios de resistencia fuente -117,3 dBq, 150 ohmios de resistencia fuente -132,0 dBu, entrada cortocircuitada -122,0 dBq, entrada cortocircuitada
Consumos (THD & N)	0,007 % a +4 dBu, 1 kHz, ancho de banda 80 kHz
Gama de amplificación	+10 dB hasta +60 dB
Volumen máx. de entrada (mic)	+12 dBu
Entrada de línea	Electrónicamente simétrica
Gama de amplificación	Unity hasta +40 dB
Volumen máx. de entrada (línea)	+22 dBu
Gama de regulación fader de canal	+10 dB hasta -85 dB
Emisores auxiliares	
Gama de amplificación	por Unity hasta +15 dB

REGULACIÓN DEL SONIDO

Hi Shelving	12 kHz, +/- 15 dB, Q = 2 octavas
Hi Mid Bell (canal 25 hasta 32)	3 kHz, +/- 15 dB, Q = 2 octavas
Mid semi-paramétrico (canal 1 hasta 24)	100 Hz hasta 8 kHz, +/- 15 dB, Q = 1 octava
Lo Mid Bell (canal 25 hasta 32)	500 Hz, +/- 15 dB, Q = 2 octavas
Lo Shelving	80 Hz, +/- 15 dB, Q = 2 octavas
Lo Cut-Filter	-3 dB a 75 Hz, 18 dB/octava

TOMAS DE CANAL

Volumen máx. entrada/salida	+22 dBu
Sobreexcitación de canal	-95 dB a 1 kHz

SUBGRUPOS

Zumbido	Zumbido de bus Fader 0 dB: -105,0 dBr (ref.: +4 dBu); -92,0 dBr (ref.: +4 dBu, todos los canales de entrada activos, Fader Unity ganancia, desactivado el sonido) -87,0 dBr (ref.: +4 dBu, todos los canales de entrada activos, Fader Unity ganancia)
Salida submaster	
Volumen máx. de salida	+22 dBu simétrico/asimétrico
Gama de regulación Fader	+10 dB hasta -85 dB

SECCIÓN AIN MIX

Zumbido	Zumbido de bus Fader 0 dB: -102,0 dBr (ref.: +4 dBu); -92,0 dBr (ref.: +4 dBu, todos los canales de entrada activos, Fader Unity ganancia, desactivado el sonido) -87,0 dBr (ref.: +4 dBu, todos los canales de entrada activos, Fader Unity ganancia)
Volumen máx. de salida	+28 dBu simétrico, +22 dBu asimétrico
Retornos auxiliares	
Gama de amplificación	por Unity hasta +20 dB
Emisores auxiliares	
Volumen máx. de salida	+22 dBu

GENERALIDADES

Consumos (THD & N)	0,007 % a +4 dBu, 1kHz, ancho de banda 80 kHz
Paso de frecuencia	20 Hz hasta 40 kHz, +/- 1 dB cada entrada en cada salida: 10 Hz hasta 120 kHz, +/- 3 dB

DIMENSIONES/PESO

Pupitre de mezclas	
Dimensiones (H * A * F)	aprox. 44/90 mm x 1015 mm x 527 mm
Peso (pupitre de mezclas)	aprox. 18 kg
Transformador	
Dimensiones (H * A * F)	aprox. 86 mm x 435 mm x 246 mm
Peso (transformador)	aprox. 7 kg

La casa BEHRINGER se esfuerza siempre por garantizar lo máximos niveles de calidad. Las modificaciones que sean necesarias se realizan sin previo aviso. De ahí que los datos técnicos y la imagen de presentación del aparato puedan variar respecto a los datos o figuras que aquí se ofrecen.